

## Upholstery Pre-Spray • DANGER

### Combustible liquid. Causes serious eye damage.

**Prevention:** Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Wash face, hands and any exposed skin thoroughly after handling. Wear protective gloves, protective clothing, eye protection, face protection.

**Response: IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. **If eye irritation persists:** Get medical advice/attention. Immediately call a poison center or doctor. **IN CASE OF FIRE:** Use CO<sub>2</sub> dry chemical or foam to extinguish. **If any condition(s) persists: Get medical advice/attention. More detailed First Aid measures may be found in Section 4 of the SDS.**

**Storage:** Store in a well-ventilated place. Keep cool. **Disposal:** Dispose of contents or container to an approved waste disposal plant. 5.7% of the mixture consists of ingredient(s) of unknown acute toxicity.

**Contains:** water (CAS 7732-18-5); 2-(2-butoxyethoxy)ethanol (CAS 112-34-5); tetrasodium EDTA (CAS 64-02-8); sulfuric acid, mono-c10-16-alkyl esters, ammonium salts (CAS 68081-96-9); dipropylene glycol butyl ether (CAS 29911-28-2); ethoxylated alcohols (CAS 68439-45-2); acrylic polymer; decyl phenoxybenzenedisulfonic; citric acid; ethoxylated alcohols, C9-11, C10-16; fragrance blend; sodium glycolate; benzenesulfonic acid,oxyls[decyl-, disodium salt; dodecylidimethylamine oxide; sodium hydroxide; ammonium sulfate; trisodium NTA; d-limonene; sodium sulphate; sodium 2-mercaptobenzothiazole; magnesium nitrate; 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one; magnesium chloride; 2-methyl-2h-isothiazol-3-one; copper(II) nitrate; potassium iodate; 1,4-dioxane; ethylene oxide

Contains fragrance allergens.

READ SDS at [LegendBrands.com](#)

## DANGER • Liquide combustible. Provoque une sévère irritation des yeux.

**Prévention :** Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Se laver visage, mains et toute peau exposée soigneusement après manipulation. Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux, du visage.

**Réponse : EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **Si l'irritation des yeux persiste:** Demander un avis médical ou consulter un médecin. **EN CAS D'INCENDIE:** Utiliser dioxyde de carbone pour l'extinction. **Si le problème de santé persiste :** Consulter un médecin. Vous trouverez de plus amples renseignements sur les premiers soins à la section 4 de la fiche signalétique.

**Stockage :** Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais. **Disposition :** Éliminer le contenu/réceptacle dans une usine d'élimination des déchets homologuée.

5.7% du mélange constitué de composants de toxicité aiguë inconnue.

**Contient :** eau (CAS 7732-18-5); 2-(2-butoxyéthoxy)éthanol (CAS 112-34-5); EDTA tétrasodique (CAS 64-02-8); acide sulfurique, esters de mono-alkyle en C10-16, sels d'ammonium (CAS 68081-96-9); éther butylique de dipropylène glycol (CAS 29911-28-2); alcools éthoxylés (CAS 68439-45-2) ; polymère acrylique; décyldiphénoxybenzènesulfonique; acide citrique; alcools éthoxylés, C9-11, C10-16; mélange de parfums; glycolate de sodium; oxybis[decyl-, sel disodique de acide benzènesulfonique; oxyde de dodécylidiméthylamine; hydroxyde de sodium; sulfate d'ammonium; NTA trisodique; d-limonène; sulfate de sodium; 2-mercaptobenzothiazole sodique; nitrate de magnésium; 5-chloro-2-méthyl-4-isothiazolin-3-one; chlorure de magnésium; 2-méthyl-2h-isothiazol-3-one; nitrate de cuivre(II); iodate de potassium; 1,4-dioxane; oxyde d'éthylène

Contient des parfums allergènes.

Lire SDS à [LegendBrands.com](#)

Net Contents (Contenu Net) : 1 US Gallon (3.78 Liters)

Legend Brands USA 15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA 98233 800-932-3030

Legend Brands Canada 4520 Eastgate Parkway, Mississauga, ON L4W 3W6 800-932-3030



## READ ALL INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS BEFORE USING INSTRUCTIONS

Pretest in an inconspicuous area for dye and fabric stability.

**PUMP SPRAYER:** Mix 8 ounces per gallon of warm water.

**INJECTION SPRAYER (HIGH PRESSURE 1:8 TIP):** Add 3 quarts to 5 quart container, fill with water.

Spray onto fabric. Apply extra prespray to areas with heavy soiling (such as arms and cushion edges). Heavy soil areas may be brushed for better cleaning. Extract with All Fiber Rinse solution.

**pH: 8.5 - 9.0 ready to use**

See User Guide and SDS found at [LegendBrands.com](#) for additional use and safety information. Users are encouraged to attend Legend Brands Education classes. See [LegendBrands.com](#) for more information.

**NOTICE:** Product must be stored at room temperature (59°F - 86°F/ 15°C - 30°C). Keep in sealed container when not in use. Product is not warranted if used for repack, improperly stored, or used in a manner not consistent with manufacturer's instructions.

**⚠ WARNING:** This product can expose you to ethylene oxide, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](#)

## VEUILLEZ BIEN LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET PRECAUTIONS AVANT D'EMPLOYER MODE D'EMPLOI

Faites d'abord un essai dans un endroit peu en évidence afin de déterminer le degré de stabilité de la teinture et du tissu.

**VAPORISATEUR MANUEL:** Mélanger 8 onces par gallon d'eau chaude.

**VAPORISATEUR À INJECTION (MODÈLE HAUTE PRESSION 1:8):** Ajouter 3 litres au réservoir remplir d'eau.

Vaporisez sur le tissu. Vaporisez davantage aux endroits plus encrassés (comme les appuis-bras du meuble ou les contours des coussins). Pour obtenir un nettoyage satisfaisant, il vous faudra peut-être brosser aux endroits les plus sales. Extraire avec la solution All Fiber Rinse.

Veillez consulter le Guide de l'utilisateur et la FDS disponibles sur [LegendBrands.com](#) pour des informations supplémentaires sur l'utilisation et la sécurité. Les utilisateurs sont encouragés à suivre les cours Legend Brands Education. Voir [LegendBrands.com](#) pour plus d'informations.

**MISE EN GARDE :** Utiliser ce produit uniquement dans un endroit bien ventilé. Pour éviter les irritations cutanées ou les risques de glisser, ne pas marcher sur les moquettes humides avec les pieds nus.

**AVIS :** Ce produit doit être stocké à une température ambiante (15 °C à 30 °C/ 59 °F à 86 °F). Garder ce produit dans un contenant hermétique lorsqu'il n'est pas utilisé. Ce produit n'est pas garanti s'il est utilisé pour le réemballage, si son stockage est inapproprié ou s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions du fabricant.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ce produit peut vous exposer au oxyde d'éthylène, qui est reconnu par l'État de Californie comme une cause de cancer et de malformations

congénitales ou autres anomalies de la reproduction. Pour de plus amples informations, rendez-vous sur [www.P65Warnings.ca.gov](#).

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y PRECAUCIONES ANTES DE SU USO INSTRUCCIONES

Pruébalo en un lugar apenas visible para determinar la estabilidad de la tintura y la tela.

**BOMBA DE ASPERSIÓN:** Mezcle 8 onzas de spray de uso previo para telas finas por cada galón de agua tibia.

**PARA ROCIADO POR INYECCIÓN (MODEL 1:8 DE ALTA PRESIÓN):** Agregue 3 cuartos al recipiente líenelo con agua.

Rocielo sobre la tela. Aplique más solución a las áreas muy sucias (como los brazos y los bordes de los cojines). Las áreas muy sucias pueden ser cepilladas para una mejor limpieza. Extraígallo con la solución All Fiber Rinse.

Consulte la Guía del usuario y la SDS que se encuentran en [LegendBrands.com](#) para obtener información adicional sobre uso y seguridad. Se alienta a los usuarios a tomar cursos de educación de Legend Brands. Consulte [LegendBrands.com](#) para obtener más información.

**PRECAUTION:** Utilizar el producto solo en áreas bien ventiladas. Para evitar la irritación de la piel o el peligro de resbalones, no camine sobre las alfombras húmedas con los pies descalzos.

**AVISO:** Conservar el producto a temperatura ambiente (59 °F a 86 °F/ 15 °C a 30 °C). Mantener el envase sellado cuando no se use. No se garantiza la eficacia del producto si se almacena de forma incorrecta, se lo utiliza para reempaquetar o de una manera no acorde con las instrucciones del fabricante.

**⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a óxido de etileno, que según el estado de California provoca cáncer, anomalías congénitas u otros perjuicios reproductivos. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](#).

**CONTIENE:** agua (CAS 7732-18-5); 2-(2-butoxiethoxy)etanol (CAS 112-34-5); EDTA tetrasódico (CAS 64-02-8); ácido sulfúrico, mono-C10-16-alquil ésteres, sales de amonio (CAS 68081-96-9); éter butílico de dipropilenglicol (CAS 29911-28-2); alcoholes etoxilados (CAS 68439-45-2); polímero acrílico; decilfenoxibencenosulfónico; ácido cítrico; alcoholes etoxilados, C9-11, C10-16; mezcla de fragancias; glicolato de sodio; ácido benzenosulfónico, oxibis[decil-, sal disódica; óxido de dodecildimetilamina; hidróxido de sodio; sulfato de amonio; NTA trisódico; d-limoneno; sulfato de sodio; 2-mercaptobenzotiazol sódico; nitrate de magnesio; 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona; cloruro de magnesio; 2-metil-2h-isotiazol-3-ona; nitrate de cobre (II); yodato de potasio; 1,4-dioxano; óxido de etileno

Contiene alérgenos de fragancias.

Made in U.S.A./Fabricado aux É.-U.

INFOTRAC: 1-800-535-5053

(North America / Norteamérica)



7 6285841081 2

# PROCHEM®

# UPHOLSTERY PRE-SPRAY

## Pre-Spray Detergent for Upholstery Cleaning

pH: 8.5

Acidic 0 14 Alkaline

FOR PROFESSIONAL USE ONLY

## MAKES 17 GALLONS



B108

NOTICE: Seller's and manufacturer's liability for any losses or damages resulting from any cause shall not exceed the purchase price of this product. User shall determine the suitability of the product for intended use, and user assumes all risk and liability. The manufacturer and seller make no representation or warranty, including merchantability or any other kind, express or implied.